

ФОНД № 749  
ОБЛГОСАРХИВ  
НИРВОГРАДСКАЯ

1856р

НИРВОГРАДСКАЯ  
ОБЛГОСАРХИВ  
ФОНД № ср 547  
ОПИСЬ № 1  
АРХИВН. № 6



Верейская община м. Александровск<sup>7</sup>

# Дело

№ \_\_\_\_\_

Мейтрисские данные о смерти  
еврея м. Займополь.

Начато 1856г. - 1857 19 г.

Кончено \_\_\_\_\_ 19 г.

ОБЪЕДИНЕНА	НА _____	ЛИСТАХ
КНИЖКА №	556 544	ИЗГОТОВЛЕНО БУЧАНСКОЙ ДТВК
ОПИСЬ №	1	Арт. 910-41
АРХ. №	46	Цена 16 коп.

Handwritten notes at the bottom of the page, including "1856" and "1857".



[Faint, mostly illegible handwritten text on a large sheet of paper, possibly bleed-through from the reverse side.]

101  
102  
103

101  
102  
103  
104  
105  
106  
107  
108  
109  
110  
111  
112  
113  
114  
115  
116  
117  
118  
119  
120  
121  
122  
123  
124  
125  
126  
127  
128  
129  
130  
131  
132  
133  
134  
135  
136  
137  
138  
139  
140  
141  
142  
143  
144  
145  
146  
147  
148  
149  
150  
151  
152  
153  
154  
155  
156  
157  
158  
159  
160  
161  
162  
163  
164  
165  
166  
167  
168  
169  
170  
171  
172  
173  
174  
175  
176  
177  
178  
179  
180  
181  
182  
183  
184  
185  
186  
187  
188  
189  
190  
191  
192  
193  
194  
195  
196  
197  
198  
199  
200

101  
102  
103  
104  
105  
106  
107  
108  
109  
110  
111  
112  
113  
114  
115  
116  
117  
118  
119  
120  
121  
122  
123  
124  
125  
126  
127  
128  
129  
130  
131  
132  
133  
134  
135  
136  
137  
138  
139  
140  
141  
142  
143  
144  
145  
146  
147  
148  
149  
150  
151  
152  
153  
154  
155  
156  
157  
158  
159  
160  
161  
162  
163  
164  
165  
166  
167  
168  
169  
170  
171  
172  
173  
174  
175  
176  
177  
178  
179  
180  
181  
182  
183  
184  
185  
186  
187  
188  
189  
190  
191  
192  
193  
194  
195  
196  
197  
198  
199  
200



# Лист использования документов

Фонд № 547

год 1856

опись 1

ед. хр. № 6

№ инвентаризации	№№ использован. листов	Для какой цели использован документ	Характер использования документа (если снята копия или сделана выписка — указать способ воспроизведения и кому выдано)	Должность и подпись лица, сделавшего запись
97		изуч. экз. докум.	просмотр	
100			просмотр	
104			просмотр	
2005			просмотр	
05			Директор Курно	
2010		поиск документов	перелисту	
2011		исслед.	просмотр	
2016		исслед.	просмотр	
2016	3034	перелисту	перелисту	

1856

3110.111

1856

№ 2-1856

1856

111







Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
			8	15	1	отъ рожи	дѣвица Василіса перемин мѣдвоярская Клѣт. мѣст.
2			8	15	45	отъ рожи	Менюшова Григоріа дѣв. мѣст. Великобурья мѣст.
	1		15	18	2 5	отъ оспы	шаушова Василіса спринива дѣв. мѣст. Великобурья мѣст.
3			22	24	2 9	отъ оспы	дѣвица Людмила дѣв. мѣст. Великобурья мѣст.
	2		22	27	1 8	отъ оспы	шаушова Василіса дѣв. мѣст. Великобурья мѣст.

הלך רבני מן מחים										
מספר	מתי בקבר	במה זכור	באיזה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המות	ממה מותו מחלו או סמוכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה	מי מת ומעמדו שמה ומה היתה בתולה או מלאה	מי מת ומעמדו שמה ומה היתה בתולה או מלאה
				יום	חודש					
1			מקו	8	13	1		ואיזה הות שכן מה לפי חודש/יום היום ירושלים	ואיזה הות שמה ומה היתה בתולה או מלאה	
2			מקו	8	13	45		זוהי צדקה לשם אבם שחשבו ביום-הוא היום חיה	ואיזה הות שמה ומה היתה בתולה או מלאה	
1			מקו	13	18	2 3		ואיזה חודש כמה ימים סולבוא מקו הוה חודש לשמה ביום שחשבו	ההות שמה ומה היתה בתולה או מלאה	
3			מקו	22	27	9		ואיזה חודש זוהי חודש חודש ביום-הוא לשמה	ואיזה שמה ומה היתה בתולה או מלאה	
2			מקו	22	27	1 8		ואיזה חודש זוהי חודש חודש לשמה	זוהי שמה ומה היתה בתולה או מלאה	



ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	5		22	24	2	отъ радимъ	Шамонинъ перешелъ въ руку Шимона этого сына Исидора.
	4	по мѣс.	22	24	1 1/2	отъ суро- ты.	Шамонинъ рукоуруно Фрофанаго сына Исаи. младшаго.
	4	по мѣс.	23	28	12	отъ расхо- ну	Добрыня Томаринъ посадовъ Исидора наго сына.
	5	по мѣс.	25	1	1	отъ оспы	Шамонинъ Шимонъ Исидоръ сына Исаи этого сына Исидора. младшаго.
	5	по мѣс.	29	4	24	отъ боли ни	Шамонинъ Исидоръ сына Исаи этого сына Исидора. младшаго.

הלק רבעו מן מתים							
מספר	מתי בקבוצות	מתי בקבוצות	הודש ויום המיתה		כמה שבת המות	ממה מותו מחלי או סמוכה אחרת	מי מה ומה שמו ומעמדו: אן מה שמה ומה היחה בתולה או בשואה או מלאה
			יום	חודש			
3			22	27	3	מחלי	ואיב יעקב / ויעקב אלתר יעקב לשחיה יעקב כחיה יעקב
4			22	27	1 1/2	מחלי	ואיב יעקב / ויעקב מחלי יעקב יעקב יעקב
4			23	28	12	מחלי	המטרה חיה בת יעקב / ויעקב לשחיה יעקב מחלי יעקב כחיה יעקב
5			25	1	1	מחלי	ואיב יעקב / ויעקב לשחיה יעקב מחלי יעקב כחיה יעקב
5			29	4	24	מחלי	זקנה אורה ויעקב לשחיה יעקב מחלי יעקב כחיה יעקב



ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
			150	1 5	53	отъ бѣшенъ сердца	матушка Евсей Дмитрия Лидъ Лодъ нинова сына мис. мис.
			срѣдъ 9	7 8	45	отъ парох м.	Александръ Зиновьевичъ сынъ ерми пей мис. ураинъ
			4	13	2 мис. 9	отъ родимъ ца	малышко мисиса мисиса мис. Вайкина мис. мисиса мис. мисиса мис.
			10	16	2 мис. 8	отъ родимъ ца	Давидъ Владимиръ Лодъ мис. Лодъ мис. Лодъ мис. Лодъ мис. Лодъ мис. Лодъ мис.

הלך רבע מן מחום

מספר	באיוה עיר מת ובקבר	חודש ויום המיתה		במה שבי המות	ממה מוחי מחלי או סמוכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו; או מה שמה ומה היחה בחולה או בשחיה או מלאה
		ל	דף			
6	ש	30	5	55	מחלה	זולה חיותה זולה זעקתה או גווה לאלוף שחיה מלך ה' 10 10
6	ש	2	8	75	מחלה	זולה זעקתה זולה זעקתה זולה זעקתה זולה זעקתה
7	ש	7	13	9	מחלה	זולה זעקתה זולה זעקתה זולה זעקתה זולה זעקתה
7	ש	10	16	8	מחלה	זולה זעקתה זולה זעקתה זולה זעקתה זולה זעקתה



ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	8	и.в.	19	18	1	отъ родимъ ца	Мамонинъ рршнпсашн Валторова мндрпсашн мндрпсашн
	9	по	19	18	5	отъ родимъ ца	Мамонинъ мндрпсашн мндрпсашн качевпашн мндрпсашн
8.		по	13	19	1	отъ шис тотъ	Дробица на шис тотъ спашн пашн мндрпсашн
9		и.в.	14	20	58	отъ водла вондотъ	Мамонинъ кад мндрпсашн дробица мндрпсашн мндрпсашн
10		и.в.	14	20	14	отъ отъ	Дробица кад мндрпсашн мндрпсашн мндрпсашн мндрпсашн

הלך רבנו מן מתים							
מספר	מתי בקב"ח	מתי בקבר	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מותו מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלחמה
			יום	חודש			
8			12	18	1	מחלי	ואיב רבנו מן מתים במחלי מחלי מחלי מחלי היו מלחמה
9			12	18	5	מחלי	ואיב רבנו מן מתים מחלי מחלי מחלי מחלי מחלי מחלי
8			13	19	1	מחלי	ואיב רבנו מן מתים מחלי מחלי מחלי מחלי היו מחלי
9			14	20	58	מחלי	ואיב רבנו מן מתים מחלי מחלי מחלי מחלי מחלי מחלי
10			14	20	1	מחלי	ואיב רבנו מן מתים מחלי מחלי מחלי מחלי מחלי מחלי



ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.		
			Христіанскій.	Еврейскій.					
11		у мѣ	срѣд.	14	1	25	13	отъ горячки.	Добрыня Еврейскій младшій павшаго отъ горячки. младшій.
12		у мѣ	19	25	17	отъ оспы	17	отъ оспы	Добрыня Еврейскій младшій павшаго отъ оспы младшій.
13		у мѣ	19	25	13	отъ оспы	13	отъ оспы	Добрыня Еврейскій младшій павшаго отъ оспы младшій.
10		у мѣ	19	25	17	отъ оспы	17	отъ оспы	Добрыня Еврейскій младшій павшаго отъ оспы младшій.
14		у мѣ	14	25	65	отъ оспы	65	отъ оспы	Добрыня Еврейскій младшій павшаго отъ оспы младшій.

הלק רבעי מן מתים

מספר	מחוז	מחוז	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מחוזי מחלי או סמוכה אחרת	מו מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה הייתה בחולה או בשונאה או מלאה
			יום	חודש			
11			17	23	3	מחוז / מחוז	מחוז / מחוז
12			19	25	1 1/2	מחוז / מחוז	מחוז / מחוז
13			19	25	75	מחוז / מחוז	מחוז / מחוז
10			19	25	1 1/2	מחוז / מחוז	מחוז / מחוז
14			14	25	65	מחוז / מחוז	מחוז / מחוז







ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Л Ѣ Т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	14		срѣд.	24	1	отъ суро- та	малыица Литва морд по биръ малыица отъ суро- та
	15		срѣд.	25	2	отъ родимы ца	малыица морд отъ родимы ца
	16		срѣд.	26	3	отъ родимы ца	малыица морд отъ родимы ца
	17		срѣд.	27	4	отъ удуща	малыица морд отъ удуща
	18		срѣд.	28	5	отъ рожа	малыица морд отъ рожа

הלק רבע מן מחים

מספר מחום בקבוצ	מספר כמהות	באיה עיר מה ובקבר	חודש ויום המותה		כמה שבי המות	ממה מוחי מחלי או סמוכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחילה או נשואה או מלאה
			יום	חודש			
14			24	א	1	חולצה	ואיב ופנים מחלי מה מחלי מה מחלי מה מחלי מה מחלי מה
15			25	ב	2	חולצה	ואיב מה מחלי מה מחלי מה מחלי מה מחלי מה
16			26	ג	1	חולצה	ואיב מה מחלי מה מחלי מה מחלי מה מחלי מה
17			27	ד	2	חולצה	ואיב מה מחלי מה מחלי מה מחלי מה מחלי מה
18			28	ה	3	חולצה	ואיב מה מחלי מה מחלי מה מחלי מה מחלי מה



ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	19	Винна	мартъ 1	Апр. 2	66	отъ бодра наі боли зми.	Маша Ко мидъ маме всего мѣ мѣривши, мѣрца.
44		но	4	9	5	отъ родим ца	Отъ родим ца на ранав спраи отъ Великаго ручьевъ Тени
8		Вино	4	12	4	отъ родим ца	Отъ родим ца отъ родим ца отъ родим ца
19		Вино	4	12	45	отъ родим ца	Отъ родим ца отъ родим ца отъ родим ца
	20	Вино	4	12	22	отъ родим ца	Отъ родим ца отъ родим ца отъ родим ца

97

הלך רבני מן מתים							
מספר מתים בקבר	מספר כמה ימים	באיזה עיר מת ובקבר	חודש ויום המותה		כמה שני המת	ממה מותו מחלי או סמוכה אחרת	מי מה ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלצה
			יום	חודש			
19		88	1	7	66	חולה / מחלי	למה / מתה / מתה / מתה / מתה /
17		112	4	9	5	חולה / מתה	חולה / מתה / מתה / מתה /
18		110	7	12	4	חולה / מתה	חולה / מתה / מתה / מתה /
19		111	7	12	3	חולה / מתה	חולה / מתה / מתה / מתה /
20		111	7	12	2 1/2	חולה / מתה	חולה / מתה / מתה / מתה /







ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
22		изъ	18	20	15	отъ родни ца	Давидъ Криво шея младшій мѣсяца сего мѣс. Июня.
	24	изъ	18	25	2	отъ родни ца	Иванъ Ивановъ потомъ свои мѣс. Июня.
25		изъ	22	24	18	отъ родни ца	Давидъ Кривошея младшій мѣсяца сего мѣс. Июня.
26		изъ	25	28	15	отъ родни ца	Давидъ Кривошея младшій мѣсяца сего мѣс. Июня.
25		изъ	25	1	60	отъ родни ца	Иванъ Ивановъ потомъ свои мѣс. Июня.

הלך רבני מן מתים									
מספר	מחוז בקרית	מחוז כמחוזים	באיזה עיר מת ובקבר	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מתו מחלי או סמיכה אחרת	מי מה ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה	
				י' תמוז	י' תמוז				
22			מחוז	18	23	2	מחוז	מחוז	
24			מחוז	18	23	2	מחוז	מחוז	
23			מחוז	22	27	18	מחוז	מחוז	
24			מחוז	23	28	2	מחוז	מחוז	
25			מחוז	25	1	60	מחוז	מחוז	











ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	30	наши	16	25	10	отъ чумы	Антонъ Петръ Костановъ Анастасъ Камиланъ Менделушъ.
	31	мо	17	24	4	отъ чумы	Маврианъ Меръ Павелъ Григорій Петръ Иванъ.
	29	Вино	18	25	3	отъ родимъ	Павелъ Суръ Камилъ Павелъ Александръ Иванъ Михайло.
	19	Вино	20	27	1	отъ родимъ	Маврианъ Павелъ Михайло Александръ Суръ Камилъ Иванъ.

הלך רבני מן מחים

מספר	מחית בקב"ח	מחית כמחית	באיוה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המת	ממה מותו מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או מלאה
				ז	הוי			
30			מחית	16	23	40	מחית	אנטי וקל משה וקל משה וקל משה וקל משה וקל משה וקל
31			מחית	16	23	4	מחית	יאקב מורה הזאנב משה וקל משה וקל משה וקל
29			מחית	18	25	3	מחית	יאבד אהבה זאנב משה וקל משה וקל משה וקל
32			מחית	20	27	1	מחית	יאבד אהבה משה וקל משה וקל משה וקל משה וקל



ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
30			25	1	60	отъ лихорадки	меморіалъ Лейбъ-Исаа Исаа-Исаа Исаа-Исаа Исаа-Исаа Исаа-Исаа
33			29	29	40	отъ лихорадки	меморіалъ Исаа-Исаа Исаа-Исаа Исаа-Исаа
31			25	1	45	отъ лихорадки	меморіалъ Исаа-Исаа Исаа-Исаа Исаа-Исаа
34			24	2	16	отъ лихорадки	меморіалъ Исаа-Исаа Исаа-Исаа Исаа-Исаа Исаа-Исаа

חלק רביעי מן מחים							
מספר מחים בקבוצה	מספר מחים בכתובים	באיוה עיה מה ונקבר	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מותו מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היחה בחולה או בשואה או מלאה
			יום	חודש			
30			23	1	60	מחלה	זוהי ענתו רבין זוהי צוויאל רבין מה ונקבר כ"ו תמוז
33			22	29	40	מחלה	זוהי מה אדם מה ונקבר כ"ו תמוז
31			23	1	45	מחלה	זוהי סוסו רבין זוהי רבין מה ונקבר כ"ו תמוז
34			24	2	16	מחלה	זוהי רבין זוהי רבין מה ונקבר כ"ו תמוז



ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Л ѣ т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	35		24	2	8	отъ родим ца	маленька морочно мизеръ сейчасъ мн. дн. н. н. мн. н. н. мн. н. н.
	32	no	24	4	22	отъ снѣ га	дн. н. н. морочно вн. н. н. его пер. дн. н. н. мн. н. н.
	36	no	29	6	10	отъ снѣ га	маленька вн. н. н. дн. н. н. мн. н. н. мн. н. н.
	33		29	6	8	отъ снѣ га	дн. н. н. мн. н. н. мн. н. н. мн. н. н.

הלך רבני מן מתים

מספר מתים בקבוצה	מספר כמותות	חודש ויום המיתה		כמה שבי המת	ממה מותו מחלי או סמיכה אחרת	מי מה ומה שמן ומעמרו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
		באיוה עיר מת ובקבר	ז			
35	8	איוה עיר	24	2	8	ממה מותו מחלי או סמיכה אחרת
32	2	איוה עיר	27	4	2	ממה מותו מחלי או סמיכה אחרת
36	10	איוה עיר	29	6	10	ממה מותו מחלי או סמיכה אחרת
33	6	איוה עיר	29	6	6	ממה מותו מחלי או סמיכה אחרת







ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	54		септ 9	септ 16	19	отъ оспы	малыи Франц мужеска улица у дома м. м. м.
	58		15	20	68	отъ оторо- сти.	мемориа Франц мужеска улица у дома м. м. м.
	58		14	21	8	отъ родим ца	мемориа Франц мужеска улица у дома м. м. м.
	59		14	21	60	отъ лихот ки	мемориа Франц мужеска улица у дома м. м. м.

הלק רבעו מן מתים

מספר מתים נקבים	מספר כמה כחיה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המת	ממה מותו מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
		יז	יהוי			
37	מ	יט 9	יז 16	68	מחלי	משה בן משה
38	מ	19	20	68	מחלי	משה בן משה
38	מ	14	21	8	מחלי	משה בן משה
39	מ	14	21	60	מחלי	משה בן משה



ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		20	май 16	1797 25	5 1/2	отъ оспы	Добрыня сима сына матр. дама Володина егого жена и др.
		20	18	25	1 1/2	отъ ма- Зотна	Добрыня сына сына рота дама и др. егого расширено и др. и др. и др.
		20	21	28	10	отъ оспы	Добрыня сын дама и др. сына и др. и др. и др. и др.
		20	23	сентябрь 11	11	отъ розни- цы	Иванъ сын и др. сына и др. сына и др. сына и др. сына и др. сына и др. сына

הלך רבעי מן מחים

מספר מחום בקרית	מחוזות	באותה עיר מת ובקבר	חודש ויום המותה		כמה שבי המת	ממה מוחי מחלי או סמיכה אחרת	מו מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היה כתולה או בשואה או מלאה
			י	דתי			
240			סיוון 16	זיוור 23	3 1/2	חולצה שחורה	וארה סוחר קרית שמה חיים וזולתו ביתו ששם הוא ששם
241			18	25	1 1/2	חולצה שחורה	וארה בעקרת קרית וארה זיוור וזולתו ביתו ששם הוא ששם
242			21	28	10	חולצה שחורה	וארה חיים קרית חיים היה ששם הוא ששם
39			23	1/10	11	חולצה שחורה	וארה ששם ששם שמה סחור וזולתו ביתו ששם הוא ששם







ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	40		маѣ 29	сивван 4	1	отъ холеры	Мамонтъ Иванъ Петръ Лаврентій Иванъ Михайловичъ Михаилъ Иванъ
	41		130	8	170	отъ холеры	Иванъ Петръ Иванъ Иванъ Иванъ
44			1	10	60	отъ холеры	Иванъ Петръ Иванъ Иванъ Иванъ
48			1	10	2	отъ холеры	Иванъ Петръ Иванъ Иванъ Иванъ

הלק רבעי מן מהות

מספר	מתי בקבר	מתי בקבר	חודש ויום המיתה		כמה שכי המת	ממה מותו מחלו או סמוכה אחרת	מו מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלחה
			יום	חודש			
40			29	סיון	1	מחלת	מחלת
41			30	8	70	מחלת	מחלת
44			1	10	60	מחלת	מחלת
48			1	10	2	מחלת	מחלת



ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Л ѣ т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христианскій.	Еврейскій.			
49		Родн.	13	12	22	отъ холеры.	младшій сынъ Иванъ Ивановичъ Сидорова младшій младшій.
50		Родн.	13	12	5	отъ родимы го.	Добрыя младшій сынъ Иванъ Ивановичъ Сидорова младшій младшій.
42		Родн.	13	12	14	отъ лихора дки.	младшій сынъ Иванъ Ивановичъ Сидорова младшій младшій.
51		Родн.	4	13	3	отъ оспы.	Добрыя младшій сынъ Иванъ Ивановичъ Сидорова младшій младшій.

הלך רבני מן מתים

מספר	מתי בקבר	מתי במוחלים	באיזה עיר	מת ובקבר	חודש ויום המותה		במה שבי המות	ממה מותו מחלי	או סמוכה אחרת	מו מת ומה שמר ומעמדו: או: מה שמה ומה הייתה בחוליה או בשואה או מלחה
					י	י				
49			ירושלם	3	12	22	חוליה	חוליה	חוליה	חוליה
50			ירושלם	9	12	5	חוליה	חוליה	חוליה	חוליה
42			ירושלם	3	12	7	חוליה	חוליה	חוליה	חוליה
51			ירושלם	4	13	3	חוליה	חוליה	חוליה	חוליה



ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женск.	Мужск.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Л ѣ т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христианскій.	Еврейскій.			
52		Ромы	4	13	45	отъ холеры	матушка Бедно, умеръ ни отъ холер- нически матушка умеръ матушка.
43		Ромы	4	13	1/2	отъ холеры	матушка умеръ отъ холеры матушка умеръ матушка умеръ матушка.
53		Ромы	4	16	3/4	отъ холеры	матушка умеръ отъ холеры матушка умеръ матушка.
44			13	22	3	отъ холеры	матушка умеръ отъ холеры матушка умеръ матушка.

חלק רביעי מן מתים							
מספר מתים בקבר	במחוזות	באיזה עיר מת ובקבר	חודש ויום המיתה		במה שני המת	ממה מחתי מחלו או סמוכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
			י	חודש			
52		רומא	13	11	2/5	מחלת החוליה	אשה שמה מחלת החוליה אשה שמה מחלת החוליה
43		רומא	13	11	1/2	מחלת החוליה	אשה שמה מחלת החוליה אשה שמה מחלת החוליה
53		רומא	16	7	2/2	מחלת החוליה	אשה שמה מחלת החוליה אשה שמה מחלת החוליה
44		רומא	22	13	3	מחלת החוליה	אשה שמה מחלת החוליה אשה שמה מחלת החוליה



ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	45	Въ мѣстѣ	14	23	7	отъ родимъ	Мать умеръ въ родимъ въ родимъ въ родимъ въ родимъ въ родимъ
	54	Въ мѣстѣ	19	28	5	отъ родимъ	Въ родимъ въ родимъ въ родимъ въ родимъ въ родимъ въ родимъ
	55	Въ мѣстѣ	21	1	9	отъ родимъ	Въ родимъ въ родимъ въ родимъ въ родимъ въ родимъ
	56	Въ мѣстѣ	24	3	4	отъ родимъ	Въ родимъ въ родимъ въ родимъ въ родимъ въ родимъ

הלך רבעו מן מתים							
מספר	מחנה נקבות	מחנה זכרים	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היחה בתולה או בשואה או מלאה
			יום	חודש			
45			14	23	7	מחנה זכרים	המתה זכרית שמה משה ביתו משה או מלאה
54			19	28	5	מחנה זכרים	זכרית שמה משה ביתו משה או מלאה
55			21	1	9	מחנה זכרים	זכרית שמה משה ביתו משה או מלאה
56			24	3	4	מחנה זכרים	זכרית שמה משה ביתו משה או מלאה



ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
57		Св. Николая	25	4	1750	отъ родимого чума.	Добрыня Ермилъ чума Яковлевъ Модовенковъ чума Климъ Михайло.
46		Св. Николая	26	5	52	отъ родимого чума.	Васильевъ Ермилъ Михайло Васильевъ чума Яковлевъ Модовенковъ чума Климъ Михайло.
58		Св. Николая	29	8	170	отъ родимого чума.	Михайло Васильевъ чума Яковлевъ Модовенковъ чума Климъ Михайло.
44		Св. Николая	29	8	155	отъ родимого чума.	Васильевъ Ермилъ Михайло Васильевъ чума Яковлевъ Модовенковъ чума Климъ Михайло.

הלך רבעו מן מחים

מספר מחיים בקבוצה	מספר כמה עיר	חודש ויום המותה		כמה שני המח	ממה מותו מחלו או סמיכה אחרת	מי מה ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
		יום	חודש			
57	25	4	25	1	חולה	ואברה רבעו מה שפניו אדמונית שני סעיף רבעו ערווה
46	26	5	26	52	חולה	חולה ורועה כמה מותו ורועה מה שפניו אדמונית שני סעיף רבעו ערווה
58	29	8	29	70	חולה	חולה חוסה מה שפניו אדמונית שני סעיף רבעו ערווה
44	29	8	29	35	חולה	חולה חוסה מה שפניו אדמונית שני סעיף רבעו ערווה







ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Л ѣ т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	50	в селѣ	5	14	18	отъ родимъ ца.	Получилъ отъ дочери своей могъ быть срочно всего лишь минуту.
	60	в селѣ	8	17	18	отъ родимъ ца.	Получилъ отъ дочери своей могъ быть срочно всего лишь минуту.
	51	в селѣ	11	20	18	отъ родимъ ца.	Получилъ отъ дочери своей могъ быть срочно всего лишь минуту.
	61	в селѣ	13	27	18	отъ родимъ ца.	Получилъ отъ дочери своей могъ быть срочно всего лишь минуту.

הלך רבעי מן מחים

מספר מחיים בקבוץ	מספר מחובות	באותה עיר מת ובקבר	חודש ויום המות		כמה שבי המות	ממה מותו מתלו או סמיכה אחרת	מי מה ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
			פ	דתי			
50			5	14	18	מחובות	המתה אוקרא סלמה סלמה סלמה סלמה סלמה סלמה סלמה סלמה
60			8	17	18	מחובות	ואבה חלמה סלמה סלמה סלמה סלמה סלמה סלמה
51			11	20	18	מחובות	ואבה חלמה סלמה סלמה סלמה סלמה סלמה סלמה
61			13	27	18	מחובות	ואבה חלמה סלמה סלמה סלמה סלמה סלמה סלמה



ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХ.

ЧАС		Гдѣ уи и погребѣнъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужеска.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Христіанскій.			
50	Женска.	въ мѣстѣ	15	22	42	отъ кахол	Иванъ Ивановичъ
51	Женска.	въ мѣстѣ	13	22	1/2	отъ оспы	Иванъ Ивановичъ
52	Женска.	въ мѣстѣ	15	22	42	отъ кахол	Иванъ Ивановичъ
53	Женска.	въ мѣстѣ	13	22	1/2	отъ оспы	Иванъ Ивановичъ
54	Женска.	въ мѣстѣ	17	26	40	отъ дизентеріи	Иванъ Ивановичъ

מספר		באיוה עיר	חודש ויום המותה		במה שבי המות	ממה מותו מחלי או סמיכה אחרת	מי מה ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היחה בחולה או בשואה או מלאה
בתים בקבוצה	במחלקים		י	הוי			
52		באיוה עיר	13	22	5	ממה מותו מחלי או סמיכה אחרת	מי מה ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היחה בחולה או בשואה או מלאה
53		באיוה עיר	13	22	42	ממה מותו מחלי או סמיכה אחרת	מי מה ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היחה בחולה או בשואה או מלאה
54		באיוה עיר	13	22	1/2	ממה מותו מחלי או סמיכה אחרת	מי מה ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היחה בחולה או בשואה או מלאה
62		באיוה עיר	17	26	70	ממה מותו מחלי או סמיכה אחרת	מי מה ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היחה בחולה או בשואה או מלאה



ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
63		в селѣ	нояб 18	тешев 27	60	отъ холеры	матушка зрѣла на имя рожна и мена на-мѣвнина и мери. и рожна.
	55	в селѣ	19	28	45	отъ холеры	согданско имя рожна. в селѣ имя рожна. имя рожна. имя рожна.
56		в селѣ	25	4	6	отъ холеры	матушка имя рожна. имя рожна. имя рожна. имя рожна.
57		в селѣ	25	3	5	отъ холеры	матушка имя рожна. имя рожна. имя рожна. имя рожна.

הלך רבני מן מחים

מספר	מחית	מחית	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מותו מחלי או סמיכה אחרת	מי מה רמה שמו ומעמדו: או מה שמה רמה היתה בחולה או בשואה או מלאה
			יום	חודש			
63			18	27	60	מחית	מחית
55			19	28	45	מחית	מחית
56			23	3	6	מחית	מחית
57			23	3	5	מחית	מחית



ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
64		полице	2	23	1	отъ пары	Маврицъ Маврицъ Маврицъ Маврицъ Маврицъ
	58	полице	4	16	9	отъ родимъ	Маврицъ Маврицъ Маврицъ Маврицъ Маврицъ
65		полице	8	19	55	отъ родимъ	Маврицъ Маврицъ Маврицъ Маврицъ Маврицъ
	59	полице	12	23	2	отъ родимъ	Маврицъ Маврицъ Маврицъ Маврицъ Маврицъ

הלך רבעו מן מחים

מספר	מחום בקבות	מחום כמחוזות	באותו עיר	מת ונקבר	חודש ויום המיתה		במה שני המת	ממה מותו מחלי או סמיכה אחרת	מי מה רמה שמו ומעמדו: או מה שמה רמה היתה בתולה או בשואה או מלאה
					יום	חודש			
64			עיר	מת	2	13	עיר	מחלי	מחלי
58			עיר	מת	4	16	עיר	מחלי	מחלי
65			עיר	מת	8	19	עיר	מחלי	מחלי
59			עיר	מת	12	23	עיר	מחלי	מחלי



ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
66		полю	16	24	8	отъ оспы	Давидъ Бейна Миндрик его жена Петра и др.
67		мо	14	28	4	отъ холеры	Давидъ Бейна его жена Петра и др.
68		мо	20	2	2	отъ родни	Малюк и др.
68		Мо	21	2	4	отъ родни	Давидъ Бейна его жена Петра и др.

הלק רבעי מן מחים

מספר	מתי נקבת	כמה זכרים	באווה עיר	מת ובקבר	חודש ויום המותה		כמה שבי המת	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת.	מו מת ומה שמו ומעמדו: או מהו שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
					י	דתי			
66			באווה עיר	מת ובקבר	16	27	8	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת.	הוא היה מת מחלי או סמיכה אחרת.
67			באווה עיר	מת ובקבר	17	28	4	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת.	הוא היה מת מחלי או סמיכה אחרת.
68			באווה עיר	מת ובקבר	20	2	2	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת.	הוא היה מת מחלי או סמיכה אחרת.
68			באווה עיר	מת ובקבר	21	2	4	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת.	הוא היה מת מחלי או סמיכה אחרת.



ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женск.	Мужеск.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
69		наши	29	10	2 1/2	отъ ветры	отъ ветры ура фолно срочно на дровахъ и на орогахъ и на мѣстахъ.
70		наши	21	12	40	отъ каш- лю	мелнична справа на левъ боу на мѣ- стахъ на лѣвнѣ гожд. мѣ- стахъ.
71		наши	1	15	72	отъ каш- лю	мелнична справа на левъ боу на мѣ- стахъ на лѣвнѣ гожд. мѣ- стахъ.
72		наши	2	14	19	отъ рожи- ща.	мелнична справа на левъ боу на мѣ- стахъ на лѣвнѣ гожд. мѣ- стахъ.

הלך רבנו מן מתים

מספר מתים בקבר	באיוה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המת	ממה מותו מחלי או סמיכה אחרת	מו מת ומה שמו רמעמרו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשגגה או מלאה
		ז'י	ז'י			
69	ש	29	10	2 1/2	מחלי	הבנה לה קרי ומה יונה ומה שמה ומה היתה בחולה או בשגגה או מלאה
70	ש	31	12	70	מחלי	הבנה לה קרי ומה יונה ומה שמה ומה היתה בחולה או בשגגה או מלאה
71	ש	1	13	72	מחלי	הבנה לה קרי ומה יונה ומה שמה ומה היתה בחולה או בשגגה או מלאה
72	ש	2	14	19	מחלי	הבנה לה קרי ומה יונה ומה שמה ומה היתה בחולה או בשגגה או מלאה



ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Л ѣ т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		4	16	1	отъ рожи ца.	маниа лико не желая отинор епаго рыдлнм мнм.	
73		6	18	26	отъ мшес рапи.	мениуно каво мн спрмкнн ра мена вмоунов епод мнм.	
69		7	19	3	отъ рн хотнн	маниа дура внм рнм верена снн мнм.	
74		9	21	30	отъ рожи ни	мениуно врона внм спн внм ковет. мнм.	

הלך רבני מן מחים

מספר מחין בקבוצה	מספר כמהותם	באותה עיר מת ובקבר	חודש ויום המותה		כמה שני המת	ממה מחלי מחלי או סמיכה אחרת	מי מה ומה שמו ומעמדו: או מה שמו ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
			יום	חודש			
68			4	16	1		אב חולד מחלי מחלי
73			6	18	26		אב חולד מחלי מחלי
69			7	19	3		אב חולד מחלי מחלי
74			9	21	30		אב חולד מחלי מחלי



Женщина.	Мужчина.	Где умер и погребен.	Число и возраст.		Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христианскій.	Еврейскій.		
			25	25	50	Handwritten notes in Cyrillic script.
			46	28	27	Handwritten notes in Cyrillic script.
			21	4	17	Handwritten notes in Cyrillic script.
			25	6	10	Handwritten notes in Cyrillic script.

Женщина.

61

62

63

64

65  
66

הלך רבני מן מחוס							
מספר	מתיים בקבוצה	באיה עיר מת ובקבר	חודש ויום המיתה		ממה שבי המות	ממה מותו מחלו או סמוכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אן מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
			ז	יהי			
75		Handwritten	13	25	26	Handwritten	Handwritten notes
76		Handwritten	16	28	Handwritten	Handwritten	Handwritten notes
63		Handwritten	21	4	22	Handwritten	Handwritten notes
77		Handwritten	23	6	24	Handwritten	Handwritten notes

67



ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	64	вн	23	6	55	отъ холеры	Саврунъ Симонъ сынъ Кели Левинъ.
	65	во	25	8	22	отъ рев- матизма	Леоно Левинъ Паневъ паша сынъ Кели. Левинъ.
	66	во	27	10	80	отъ ста- рости	Курманъ Келимгеръ сынъ Свѣта Ковина мать Калимера ва
	67	вн	28	11	60	отъ ста- рости	Саврунъ Молодъ

הלך רבנו מן מחים

מספר	באיה עיר מת ובקבר	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מוחו מחלי או סמוכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או: מת שמה ומה היחה בחולה או בשואה או מלאה
		ז' / י'	הוי / הוי			
64	ב' / 11	23	6	55	ב' / 11	אברהם סמואל בן ה' / 11
65	ב' / 11	25	8	22	ב' / 11	החיה שמואל בן בן בן בן
66	ב' / 11	27	10	80	ב' / 11	החיה בן סמואל בן בן בן
67	ב' / 11	28	11	60	ב' / 11	החיה בן בן בן







ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска. Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребень.	Число и мѣсяць.		а. л ѣ т	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
80	по сс	3	16	8	отъ родни ча	добры часы звучи твоя поминан явил мнѣ. моя.
40	по сс	4	17	1	отъ родни ча	малыши звучи моише мерз милыя нао сс паневони моя.
8	по сс	7	20	10	отъ родни ча	добры часы макмана тисвенно кисичи. моя.
8	по сс	7	20	25	отъ родни ча	мелыно красна пад мур кисичи кисичи спано мѣна кисичи.

חלק רביעי פון מתים

מספר	מיתות בקרוב	מיתות במחזור	חודש ויום המיתה		במה שני המת	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מי מה ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה הייתה בתולה או בשואה או מלאה
			יום	חודש			
80			3	16	8	חולסה	יאה אובס בה זארה פאס נוסאל טקי פס התסקי ייסאל מן חווט
40			4	17	1	M	אב אב הסתא בן זארה זארה זארה הסתא זארה זארה זארה זארה זארה זארה זארה
80			7	20	10	חולסה	זארה זארה מת זארה זארה זארה זארה זארה זארה זארה
82			7	20	25	חולסה	זארה זארה זארה זארה זארה זארה זארה זארה זארה זארה



ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		в селѣ	11	24	18	отъ роду ча	матушка дѣвчѣ Вендъ со паненко и мѣри и мѣри.
83		в селѣ	11	24	10	отъ роду ча	дѣвчѣ матушка матушка матушка матушка матушка
84		в селѣ	12	25	1	отъ роду ча	дѣвчѣ матушка матушка матушка матушка
85		в селѣ	14	24	42	отъ старости сердце	матушка матушка матушка матушка матушка

הלק רבעי מן מחים

מספר	מחית	מחית	חודש ויום המותה		במה שבי המית	ממה מותי מחלי או סמוכה אחרת	מי מח ומה שמו ומעמרו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
			יום	חודש			
71			24	11	18	מחית	מחית
83			24	11	10	מחית	מחית
84			25	12	7	מחית	מחית
85			24	14	42	מחית	מחית



ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
86		Вино	14	24	1	отъ боли	Давидъ Литва Минин Колчинъ Снай Рубинъ Шницъ.
87		Вино	15	28	2	отъ лихорадки	Давидъ Литва Литва Литва Литва Литва
72		Вино	16	29	30	отъ рака	Литва Литва Литва Литва Литва
73		Вино	16	29	2	отъ боли	Литва Литва Литва Литва Литва

הלך רבני מן מחים

מספר	מחית בקב"ח	כמות	באותה עיר	חודש ויום המיתה		במה שנת המת	ממה מותו מחלו או סמוכה אחרת	מו מה ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלחה
				ה' תת"ק	ה' תת"ק			
86			מחית	14	27	1	מחית	מחית
87			מחית	15	28	2	מחית	מחית
72			מחית	16	29	30	מחית	מחית
73			מחית	16	29	2	מחית	מחית



ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска. Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ:		Л Ѣ Т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
88	наша	18	2	4	отъ родимы хворобы	Давидъ Мо шевичъ женщины Фатевелло дочери Медоу
74	наша	18	2	4	отъ родимы хворобы	Иванъ Бенюшевъ женщины Перина дочери Васильевъ сынъ
89	наша	21	4	48	отъ кшоры ки	Менуша дочери Менуша дочери Менуша
90	наша	21	4	9	отъ родимы хворобы	Андрей дочери Курьевъ дочери Васильевъ дочери

הלק רבעי מן מחים

מספר מחית בקרית	מספר כמותות	באיזה עיר מת ובקבר	חודש ויום המותה		במה שני המת	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מו מה זמה שמו ומעמדו: או מה שמה זמה היתה בחולה או בשואה או מלאה
			ז	דתי			
88		11	18	2	4	מחלה תל	ואזיה פונדק בפני פונדק פונדק
74		12	18	2	4	מחלה	ואזיה פונדק בפני פונדק
89		13	21	4	48	מחלה סחור	ואזיה פונדק בפני פונדק
90		14	21	4	9	מחלה תל	ואזיה פונדק בפני פונדק



ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		Св. Духа	28	11	1881	отъ родимъ ча	Давидъ Израиль Израиль Израиль Израиль
		Св. Духа	1	15	1881	отъ родимъ ча	Израиль Израиль Израиль Израиль
		Св. Духа	2	16	1881	отъ родимъ ча	Израиль Израиль Израиль Израиль
		Св. Духа	30	15	1881	отъ родимъ ча	Израиль Израиль Израиль Израиль

הלך רבעי מן מחוס

מספר	מתי בקבר	באותה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מותו מחלו או סמיכה אחרת	מו מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה הייתה בחולה או בשואה או מלאה
			יום	חודש			
94		עיר	28	11	10	מחלה	ואברהם הרהר קשה מת מן ביום ביום ביום ביום
75		עיר	1	15	7	מחלה	ואברהם הרהר קשה מת מן ביום ביום ביום ביום
76		עיר	2	16	75	מחלה	ואברהם הרהר קשה מת מן ביום ביום ביום ביום
77		עיר	30	13	4	מחלה	ואברהם הרהר קשה מת מן ביום ביום ביום ביום



ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
92		всѣ	6	20	80	отъ рожицы	мужеска Иванъ Васильевъ мѣстнаго свѣтл. мѣст.
78		всѣ	6	20	8	отъ родимыя	малочинка многолет родимыя кѣснаго свѣтл. чужбин мѣстнаго
79		всѣ	6	20	45	отъ рожицы	чужбин многолет родимыя свѣтл. мѣст. чужбин мѣстнаго
80		всѣ	9	25	1/2	отъ рожицы	малочинка родимыя кѣснаго свѣтл. мѣст. чужбин мѣстнаго

הלק רבעי מן מחים

מספר	מחית בקבר	מחית כמחית	באותה עיר מת ובקבר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המח	ממה מחית מחלי או סמוכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
				יום	חודש			
92	ב	א	מת ובקבר	6	20	80	ממה מחית מחלי או סמוכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
78	ב	א	מת ובקבר	6	20	8	ממה מחית מחלי או סמוכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
79	ב	א	מת ובקבר	6	20	75	ממה מחית מחלי או סמוכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
80	ב	א	מת ובקבר	9	23	1/2	ממה מחית מחלי או סמוכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה



Mishnah	Mishnah	Tanna u'Amora		Babylonian text	Tanna u'Amora
		Amora	Tanna		
81	...	...	...	...	...
93	...	...	...	...	...
94	...	...	...	...	...
95	...	...	...	...	...

מספר מחים בקבוצה	מספר	באיוה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המות	ממה מותו מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היחה בחולה או בשואה או מלאה
			ז'ו	ז'ה			
81	81	בבלי	11	25	60	מחלי	שם המחלי
93	93	בבלי	11	25	60	מחלי	שם המחלי
94	94	בבלי	11	25	90	מחלי	שם המחלי
95	95	בבלי	13	27	40	מחלי	שם המחלי



ЧАСТЬ IV. — **О УМЕРШИХЪ.**

Женска.	Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	82	наизр	нояб. 15	декабр. 27	60	отъ рожен. ка	Черно воево на жена поревка еврей Кемнедичевъ Кемтанови ка.
	96	мо	15	29	42	отъ болен. ка	Добича Левинск тема на рана отъ лижлого шара.
	85	В. мо	18	3	22	отъ родим. ца	шаньчичи мозоро верхова веранская еврей си меричка. шара.
	84	Олеи.	19	4	21	отъ родим. ца.	Ксановичи Вонко шансы стайрова еврейки лишара.

חלק רביעי פון מתים							
מספר	מתיב בקבוצה	מתיב עיר	חודש ויום המיתה		במה שבי המת	ממה מתו מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
			יום	חג			
82		מת ובקבר	נובמבר	חגנון 27	60	מחלי	חודש גיבה ביע בן אים ווואל אחטעזיסט <del>היתה</del> אויסגעשניטען
96			15	29	42	מחלי	יא צה אווה סט לעטעל ריזע עלטען מאטע גב
85			18	3	22	מחלי	גארב גרעט פו בלעסע בויגוואסער בלעטעלען חווה
84			19	4	21	מחלי	יא צה אים ווואל פון אים סטויבלעך עלטען אים



ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
94		свѣ	20	5	10	отъ холеры при.	Давидъ Давидовъ сынъ свѣ
85		по	25	8	10	отъ холеры при.	Маврикій Александровъ сынъ свѣ
86		по	25	8	6	отъ холеры при.	Маврикій Александровъ сынъ свѣ
87		по	28	13	40	отъ холеры при.	Евдокимъ Александровъ сынъ свѣ

הלך רבני מן מתים

מספר	מתי בקבוצה	באיה עיר	חודש ויום המיתה		מתי שבי המת	ממה מותו מחלו או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או מלאה
			יום	חודש			
94		סו	20	5	10	מחלה	דוד דוד
85		סו	23	8	10	מחלה	משה משה
86		סו	23	8	6	מחלה	משה משה
87		סו	28	13	40	מחלה	דוד דוד







ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	92	уца	5	20	1	отъ родимы ча	Молодая женщина умерла отъ родимы ча
	93	уца	5	20	63	отъ ревматизма	Молодая женщина умерла отъ ревматизма
	98	уца	6	21	55	отъ припадка на	Молодая женщина умерла отъ припадка на
	99	уца	6	21	2	отъ холеры	Молодая женщина умерла отъ холеры

חלק רביעי מן המתים

מספר	מקום בקבר	מחלה	מתי ובקבר	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מותו מחלי או סמוכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היה בתולה או בשואה או מלאה
				יום	חודש			
92	שם	שם	שם	5	20	שם	שם	שם
93	שם	שם	שם	5	20	63	שם	שם
98	שם	שם	שם	6	21	55	שם	שם
99	שם	שם	שם	6	21	2	שם	שם



ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
100		до гр.	4	22	6	отъ водъ пог. зонта ни	Давидъ врана въ на карнаго срѣдъ мѣся пятидесятъ на
94		до гр.	10	25	8	отъ родимъ ца	Маврианъ Соловьевъ Лейбъ паниковъ свѣтъ рум мнѣ.
101		В. В. В.	10	25	40	отъ родимъ ца	Маврианъ науга Соловьевъ Сергій Корносовъ Соловьевъ Мнѣ, мнѣ. Уголки
102		Д. В.	10	25	55	отъ родимъ ца	Маврианъ Мендѣ Маврианъ Соловьевъ Соловьевъ Соловьевъ Соловьевъ

חלק רביעי פון מתים								
מספר	מיתים בקבוצה	כמותכונים	באיזה עיר מה ובקבר	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מתו מחלו או סמוכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלחמה
				יום	חודש			
100			באירע	22	סיון	6	מחלו / סמוכה אחרת	ואם היה מת ומה שמו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלחמה
94			מחלו / סמוכה אחרת	25	סיון	8	מחלו / סמוכה אחרת	ואם היה מת ומה שמו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלחמה
101			מחלו / סמוכה אחרת	25	סיון	40	מחלו / סמוכה אחרת	ואם היה מת ומה שמו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלחמה
102			מחלו / סמוכה אחרת	25	סיון	55	מחלו / סמוכה אחרת	ואם היה מת ומה שמו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלחמה



ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
105			11	26	68	отъ малярии	Молодой мужчина Бадунской Видна Кашубенск судья.
95			11	26	1/2	отъ холеры	Молодой мужчина нормально состоя чин. судья.
104			11	26	1/2	отъ родимыхъ язв.	Дробица сиротам Клопа мурда срочно кисл. мн.
96			15	28	66	отъ чахотки	Родился перил. Мини Копель Риданова Вид Кисл. мн.

הלק רבעי פן מחים

מספר	באותה עיר מת ובקבר	חודש ויום המיתה		במה שכי המות	ממה מותו מחלי או סמוכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחלה או בשואה או סמוכה
		יום	חודש			
105		11	26	68	מחלי	מחלי
95		11	26	1/2	מחלי	מחלי
104		11	26	1/2	מחלי	מחלי
96		13	28	66	מחלי	מחלי



ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	94	дворъ	16	1	35	отъ родни ча	Возвращенъ послѣ взвѣшанья снѣжкомъ шарикомъ
105		дворъ	10	25	35	отъ ли- соводни	маленькая листва при пухоту ревматизма дальше срѣднѣ пу.
	98	дворъ	18	9	3	отъ родни ча	маленькая смерть на хитомъ пот- ливомъ снѣжкомъ снѣжкомъ.
	99	дворъ	18	3	68	отъ родни ча	Возвращенъ послѣ пухоту пухоту пухоту

הלך רבני מן מחים

מספר	מחית בקבוצה	מחית בקבוצה	מחית בקבוצה	חודש ויום המיתה		מחית בקבוצה	מחית בקבוצה	מחית בקבוצה
				יום	חודש			
97				16	1	35		
105				10	25	35		
98				18	3	3		
99				18	3	3		



ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
106		Св. Духъ	25	8	5	отъ холеры поъ холеры и	Давидъ Липовъ изъ сел. Св. Духъ мѣ.
107		Св. Духъ	25	8	2	отъ холеры поъ холеры и	Давидъ Липовъ изъ сел. Св. Духъ мѣ.
108		Св. Духъ	25	8	10	отъ холеры и	Давидъ Липовъ изъ сел. Св. Духъ мѣ.
109		Св. Духъ	25	10	2 1/2	отъ холеры и	Давидъ Липовъ изъ сел. Св. Духъ мѣ.

הלך רבני מן מחים

מספר	מחום בקבר	באיזה עיר מת ובקבר	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מותו מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היחה בתולה או בשואה או מלאה
			י	יהוי			
106		בב	23	8	5	ממה מותו מחלי או סמיכה אחרת	ואברהם ויסעור סת' וקמת' עקידת' וסמ' עקידת' וסמ' עקידת' וסמ'
107		בב	23	8	2	ממה מותו מחלי או סמיכה אחרת	ואברהם ויסעור סת' וקמת' עקידת' וסמ' עקידת' וסמ'
108		בב	23	8	10	ממה מותו מחלי או סמיכה אחרת	ואברהם ויסעור סת' וקמת' עקידת' וסמ' עקידת' וסמ'
109		בב	25	10	2 1/2	ממה מותו מחלי או סמיכה אחרת	ואברהם ויסעור סת' וקמת' עקידת' וסמ' עקידת' וסמ'











ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска. Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
		Христіанскій.	Еврейскій.			

Въ исключеніи утвержденаго 20 Октября 1853 года  
императорскимъ Высочайшимъ указомъ дозволеніемъ зачислена  
15 февраля 1854 года

*[Handwritten flourish]*

הלק רבעו מן מחים

מספר	מתי בקבית כחוכרים	באווה עיר מת ובקבר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המת	ממה מותו מחלי או סמיכה אחרת	מי מה ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
			יום	חודש			

Въ исключеніи утвержденаго 20 Октября 1853 года  
императорскимъ Высочайшимъ указомъ дозволеніемъ зачислена  
15 февраля 1854 года

Въ Трагичномъ Судебномъ Судебномъ  
Судебномъ

*[Large handwritten signature]*

*[Small handwritten mark]*







Всѣмъ полагаясь на милость Божию  
померовамъ и воссудити мѣровъ  
на Ровоимъ и на Ровоимъ Ровоимъ

Въ Ровоимъ Ровоимъ Ровоимъ

М. А. Ровоимъ



Всѣмъ полагаясь на милость Божию

Метрадь  
Для памяти Императора Александра  
Александровича Императора  
русского Царя

1857 года



ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
			4	20	40	отъ паденія	Родка / иезуитъ / вестеръ / иезуитъ / римскаго мѣсяца / иезуитъ
			7	23	20	отъ водной / боли / иезуитъ	Хань / каменная / вестеръ / иезуитъ / римскаго мѣсяца / иезуитъ
			7	23	4	отъ родной / иезуитъ	Дружеска / иезуитъ / вестеръ / иезуитъ / забавническо / иезуитъ / иезуитъ / иезуитъ
			10	26	2	отъ водной / боли / иезуитъ	сманитинъ / иезуитъ / вестеръ / иезуитъ / сыновъ, / иезуитъ / иезуитъ
			11	27	28	отъ водной / боли / иезуитъ	Фрэнсисъ / иезуитъ / иезуитъ / иезуитъ / иезуитъ / иезуитъ / иезуитъ

Восточная

54

הלק רבעו מן מחוס

מחוס בקבוצה	מספר	מחוס בקבוצה	באווה עיר	חודש ויום המותה		כמה שני המות	ממה מחוץ מחלה או סמיכה אחרת	מזמרה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
				יום	חודש			
1	1	1	1	20	4	40	ממה מחוץ מחלה	מזמרה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
2	2	2	2	23	7	20	ממה מחוץ מחלה	מזמרה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
3	3	3	3	23	7	4	ממה מחוץ מחלה	מזמרה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
1	1	1	1	26	10	2	ממה מחוץ מחלה	מזמרה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
4	4	4	4	27	11	28	ממה מחוץ מחלה	מזמרה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה







ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	3	Всѣ умерши по чумѣ	22	9	1892	отъ родимыхъ малярий надъ малярией и отъ малярией	машинистъ надъ малярией и отъ малярией
	9		23	10	1892	отъ родимыхъ малярий	Директоръ канцеляріи при Министерствѣ внутреннихъ дѣлъ
	4		24	11	1892	отъ воцарапанія въ малярию	машинистъ, Александръ Ивановичъ Боровицкаго въ свѣтъ Александровскаго Земледѣльческаго общества
	5		27	14	1892	отъ болячки	Директоръ Императорскаго Сибирскаго казеннаго Звездорядскаго общества
10			28	15	1892	отъ знобы	Директоръ Императорскаго Сибирскаго казеннаго Звездорядскаго общества

מספר	מחום נקבות	מחום זכרים	באווה עיר	מת ובקבר	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מוחי מחלי או סמיכה אחרת	מו מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
					ח	יום			
3			ירושלם	22	9	2	מחלה	נאדם מת מן המחלה	
9			ירושלם	23	10	2	מחלה	נאדם מת מן המחלה	
4			ירושלם	24	11	6	מחלה	נאדם מת מן המחלה	
5			ירושלם	27	14	28	מחלה	נאדם מת מן המחלה	
10			ירושלם	28	15	1 1/2	מחלה	נאדם מת מן המחלה	



ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
			3	21	1871	отъ лихорадки	младенецъ мотина Борки Мѣрлянскаго свѣтъ
11		Восточная	3	21	1871	отъ лихорадки	Драма распротавленія въ мѣсяцъ 3 мѣсяцъ изъ переселенъ свѣтъ
12		Восточная	3	21	1871	отъ лихорадки	Драма свѣтъ изъ переселенъ свѣтъ
7		Восточная	4	22	1871	отъ лихорадки	младенецъ мотина свѣтъ
13			4	22	1871	отъ лихорадки	Драма свѣтъ изъ переселенъ свѣтъ

הלק רבעו מן מתים

מספר	מתי נקבת	באווה עיר מת ובקבר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המות	ממה מותו מחלי או סמוכה אחרת	מי מה ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היחה בחולה או בשואה או מלאה
			ז	יחי			
6			3	21	6	ממה מותו מחלי או סמוכה אחרת	המתה מלה בן זקן מת
11			3	21	2	ממה מותו מחלי או סמוכה אחרת	ואבה חסיה בת משה
12			3	21	2	ממה מותו מחלי או סמוכה אחרת	ואבה חסיה בת משה
7			4	22	6	ממה מותו מחלי או סמוכה אחרת	המתה מלה בן זקן מת
13			4	22	3	ממה מותו מחלי או סמוכה אחרת	ואבה חסיה בת משה



ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
			6	24	55	отъ болячки	машинникъ умиръ свендсенъ Карлсгерусъ каго сынъ чигиринъ иницашино
14			6	24	55	отъ на лодки	семеница на Кася Волсра Васильевича шени черкасскій иницашино
9			13	2	9	отъ отъ коря	машинникъ Черико Варуша поро- танскаго сынъ чигиринскій марсея
15			14	2	14	отъ болячки	Д. Волсра жена Бурала Франки скаго сынъ чигиринъ иницашино
10			20	8	9	отъ отъ	машинникъ Анка Беркова сынъ мукотскаго Черкасскій иницашино

הלך רבני מן מחים

מספר	מחום בקיזת	מחום כמזכורים	חודש ויום המיתה		במה שבי המית	ממה מותו מחלי או סמוכה אחרת	מי מה רמה שמו ומעמדו: או מה שמה רמה היחה בחולה או בשואה או מלאה
			באיוה עיר	באיוה עיר			
8			6	24	5		ואיב זלי מן אצלב באצלב טלעקע נעשע נעשע היינו חשע
14			6	24	55		זליה חונתה להין זליה זונה וטולקע פאסאונטעקע נעשע זאונסן פלעק הינו בלי
9			13	2	9		ואיב לפי מן אצלב פאסאונטעקע נעשע נעשע טא אצלב
15			14	2	14		הסתלה חוסה בת בחסד ווארעלעשע נעשע נעשע טא חונת
10			20	8	1/24		ואיב זלי מן אצלב אעוונטעקע פאסאונטעקע נעשע טא



ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣтъ а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
16		Византизм	Февраль 25	Мартъ 13	60	отъ холеры	Давидъ Коидо Мирко Арона Индергагоръ Кемришъ Шницъ
17		Византизм	26	14	1 1/2	отъ родим сына	Давидъ Шаинъ Мошки Вуръ Починьскіе горы Курортское мѣст.
18		Византизм	27	15	2	отъ родим сына	Давидъ Нахаша Фоль Корина Саведгоръ Курортское мѣст.
19		Византизм	28	16	2 1/2	отъ холеры	Маврико Кан Силь Шехинъ Зейвель Подманъ Сынъ Звиненрод ского мѣстечка
20		Византизм	1	17	12	отъ холеры	Давидъ Зотеръ Ошуръ Сынъ Корнандъ Зотъ Кошанскій

מספר	מחית בקבית	כמותו	מחית עיר	מחית ובקבר	חודש ויום המותח		כמה שבי המות	ממה מותו מחלי או סמוכה אחרת	מי מה ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היחה בחולה או בשואה או מלאה
					י	חודש			
16			פולין	25	13	סב	מחית	וליה בעל-בית פולין להיו זלתי ויהיו העקבות שלחשש ופחם אז	
17			פולין	26	14	1 1/2	מחית	יאהה טמה בת טלה סוד ופולין שלחשש ופחם אז	
18			פולין	27	15	2	מחית	יאהה בעל בית זכאו סוד ופולין שלחשש פחם ויונה נעם	
19			פולין	28	16	2 1/2	מחית	יאהה פולין ופולין סוד ופולין זלתי ופולין סוד ופולין	
20			פולין	1	17	12	מחית	יאהה זוטרה קר שמו ופולין ויונה פולין	



ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣтъ.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	12		марта	вечеръ	10	отъ родим. язв.	швейцарск. инженеръ Францъ Денисъ Бергеръ сына Земоскнн индустри.
	13		7	23	3 1/2	отъ коры.	швейцарск. инженеръ Яковъ Францъ сына Земоскнн индустри.
	14	Византизмъ	7	23	65	отъ долголѣт. хоравки	Иосифъ Стефановъ швейцарск. инженеръ Земоскнн индустри.
	20		11	27	2 1/2	отъ родим. язв.	Давидъ Яковъ сынъ швейцарск. инженеръ Земоскнн индустри.
	21		15	2	5	отъ козышнн бо	Давидъ Яковъ сынъ швейцарск. инженеръ Земоскнн индустри.

הלק רבעו מן מתים

63

מספר	מתי בקבר	כמות	חודש ויום המיתה		ממה מותו מחלו או סמוכה אחרת	מז מה ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה דתה בחולה או בשואה או מלאה
			י	חג		
12			6	22	10	ביתו בוינה
13			7	23	3 1/2	ביתו בוינה
14			7	23	65	ביתו בוינה
20			11	27	2 1/2	ביתו בוינה
21			15	2	5	ביתו בוינה



ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХ.

Женска.

Женска.	Мужска.	Где умер и погребен.	Число и месяц.		Возраст, или от чего умер.	Кто умер.
			Христианскій.	Католическій.		
			11	4	12	Ивановъ, Иванъ Ивановичъ, сынъ Ивана Ивановича, жившаго въ селѣ...
			24	11	40	Савинъ, Иванъ Ивановичъ, сынъ Ивана Ивановича, жившаго въ селѣ...
			24	11	40	Савинъ, Иванъ Ивановичъ, сынъ Ивана Ивановича, жившаго въ селѣ...
			26	13	40	Савинъ, Иванъ Ивановичъ, сынъ Ивана Ивановича, жившаго въ селѣ...
			19			Савинъ, Иванъ Ивановичъ, сынъ Ивана Ивановича, жившаго въ селѣ...

הלק רבעו מן מחוץ

הלק רבעו מן מחוץ

1959

64

מספר	מחוז	מחוז עיר	חודש ויום המיתה		מחוז שבת המות	מחוז מרחי מחלי	מחוז מרחי אחרת	מחוז שמו ומעמדו: או שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
			יום	חודש				
22			17	נסן	1	הולנד		אברהם יוסף אהרן בן...
15			24	אדר	6	הולנד		יוסף אהרן בן...
16			24	אדר	1	הולנד		יוסף אהרן בן...
17			26	13	20	הולנד		יוסף אהרן בן...
23			1	19	1	הולנד		יוסף אהרן בן...



ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.

Женска. Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
18		1	19	26	отъ холеры	Два Дубова мѣсяца и двѣнадцатый мѣсяца 1848 года
24		3	21	6	отъ родимыхъ язв	Два мѣсяца мари авильскаго двѣ недѣли Блаженнаго и годъ германскаго мѣсяца.
25		14	2	70	отъ ста родимыхъ	Мѣсяца Февраля мѣсяца январа мѣсяца и мѣсяца январа и мѣсяца январа
19		18	6	2	отъ родимыхъ язв	мѣсяца двѣ недѣли Квѣтъ Доминикаго свѣтъ и мѣсяца мѣсяца
20		19	7	30	отъ востановленія язв	мѣсяца мѣсяца Квѣтъ мѣсяца и свѣтъ мѣсяца и мѣсяца

הלך רבעי מן מחוים

מספר	מחויים בקבית	מחויים	באיזה עיר מת ובקבר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המת	ממה מותי מחלי או סמוכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומת היתה בחולה או בשואה או מלאה
				היום	החודש			
18				1	19	26		מחויים בקבית
24				3	21	6		מחויים בקבית
25				14	2	70		מחויים בקבית
19				18	6	2		מחויים בקבית
20				19	7	30		מחויים בקבית



ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	21		Апрѣль 29	Апрѣль 17	1	отъ родни	сестрица моя Ирина Николаевна переменила кант чирны: мѣсяцъ
	20		29	17	60	отъ га корки	сестрица сына Ирина Николаевна выпущеннаго сына чирны: мѣсяцъ.
	22	Вологодская	май 19	августъ 8	60	отъ сер дечной башни	сестра сына Ирина Николаевна чирны: мѣсяцъ
	27	Вологодская	23	12	1	отъ оро дичи	Ирина Николаевна дочери Николаева сына сына Николаева чирны: мѣсяцъ
	25		25	12	4	отъ чирны	сестрица сына Ирина Николаевна чирны: мѣсяцъ

הלק רבעו מן מתים

66

מספר	מחוז	באיה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המת	ממה מותו מחלי	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
			יום	חודש			
21			29	17	1	מחלי	אם של... מחלי
20			29	17	60	מחלי	אם של... מחלי
22	Вологодская		19	8	60	מחלי	אם של... מחלי
27	Вологодская		23	12	1	מחלי	אם של... מחלי
25			25	12	4	מחלי	אם של... מחלי

23



Женска.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
28			май 24	Сивентъ 13	63	отъ ста рости	сестрица маикел умира Бейдичкаго мелна Батерскаго мѣстца
26			26	15	9	отъ ро женица	маирица умерт шоина Раммано свѣтъ мѣстца мѣстца
29			юль 4	24	11	отъ вѣдъ най болъ зми	Дѣвица Анна Шиндла Ринка ковскаго горъ нем рѣскаго мѣстца
30			7	27		отъ родни ца	Дѣвица пророк Шиндла Ринка горъ Реркискаго мѣстца

Всѣ умершии

מספר	מחום בקבות	כחוכרים	באיוה עיר מת ובקבר	חודש ויום המיתה		במה שבי המת	ממה מותי מחלי או סמכה אחרת	מו מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלצה
				י	חוי			
28				יוני 24	13	63	מחלי	מחלי יאפה לה/ ואלת אלה בלומסלך מחלי מחלי
26				26	15	9	מחלי	יאבד זלז ב/ שלה מחלי מחלי
29				4	24	11	מחלי	יאבד זלז ב/ מחלי מחלי מחלי
30				7	27	2	מחלי	יאבד זלז ב/ מחלי מחלי מחלי



Женска.

Женска. Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
Женска. 24	Виноградова	9	29	1	отъ родимы ма	Маврицъ Авру Абра' иеруим надр- тунъ поидовале 7 Вирго командан гол пиданной
25		14	4	4	отъ родимы ма	Маврицъ Зейс- манъ Авруиелъ иделъ Виддерманъ ревер. мѣдъ ам.
30		16	6	48	отъ ма хорен	семницина Поудас иле Аннаи ванне- нецков мена куад перобичано Зейсманъ
32		16	6	43	отъ кашу ли	семницина Анна Фуръ, Хайно Фран- ковскаго мена Тем- ричскаго мена
36		16	6	2	отъ кори	Маврицъ Авруиелъ ифелъ, Бернъ Зейсманъ авнтъ воеинской рубер. мѣдъ

חלק רבעי מן מתים

מספר	באידה עיר מת ובקבר	חודש ויום המיתה		במה שני המת	ממה מותי מחלי או סמוכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
		יום	חודש			
24	פ	9	29	א	מחלי	ואיב זינדא זינדא / זינדא זינדא זינדא זינדא / זינדא זינדא זינדא זינדא / זינדא זינדא זינדא זינדא / זינדא
25	פ	14	4	א	מחלי	ואיב זינדא זינדא / זינדא זינדא זינדא זינדא / זינדא זינדא זינדא זינדא / זינדא זינדא זינדא זינדא / זינדא
30	פ	16	6	א	מחלי	זינדא זינדא זינדא / זינדא זינדא זינדא זינדא / זינדא זינדא זינדא זינדא / זינדא זינדא זינדא זינדא / זינדא
32	פ	16	6	א	מחלי	זינדא זינדא זינדא / זינדא זינדא זינדא זינדא / זינדא זינדא זינדא זינדא / זינדא זינדא זינדא זינדא / זינדא
36	פ	16	6	א	מחלי	זינדא זינדא זינדא / זינדא זינדא זינדא זינדא / זינדא זינדא זינדא זינדא / זינדא זינדא זינדא זינדא / זינדא







Место рождения	Возраст и месяц		Лета	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	Христианскій.	Еврейскій.			
5	23	55	отъ холеры	мещанинъ Фредъ идеи въ помятой жене! пережилъ на мат.	
9	29	20	отъ родимы хв.	Дрвница! сина! рива! иидъ слава! кина! горъ пережилъ скаго! иидъ!	
11	2	1	отъ кори	машинка! Соинъ янке! публе! ра! сына! камъ! каю! иидъ!	
12	3	2 1/2	отъ хр. мита!	машинка! Кои- мент! иидъ! Вр- ки! слоховкаю сынъ! иидъ! ирид! иидъ!	
14	5	1 1/2	отъ ма хори	Дрвница! сина! ирид! ютис! Вемнокаю! дра! ирид! иидъ!	

דלק רבני מן מחלים

מספר	מחלים בקבוצה	כחולות	באותה עיר מה ובקבר	חודש ויום המיתה		כמה שבועות המת	ממה מותו מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
				ז	תתי			
35				3	23	55	מחלה מחלה	זוהי חייבה להיו! זוהי והעושים מחלה! משה משה! משה!
36				9	29	20	מחלה מחלה	זוהי חייבה קומה בת אנה! זועזוע! משה! משה! משה!
30				2	2	1	מחלה מחלה	זוהי יוול! משה! משה! משה! משה!
34				2	3	2 1/2	מחלה מחלה	זוהי יוול! משה! משה! משה! משה!
37				12	5	9	מחלה מחלה	זוהי סומה! משה! משה! משה!



Женска.

Женска.	Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	37		15	6	1/2	отъ родимъ	малышкѣ мамъ коидитѣ Валленъ медовено смѣла Кемпринъ смѣла.
	38		16	7	1/2	отъ коръ	Друвица поидѣ юннѣмъ Робертъ кара гартъ вѣсмъ городъ смѣла.
	39		17	8	1/2	отъ коръ	Друвица смѣла мамъ Кадоръ смѣла гартъ Кемпръ смѣла.
	40		17	8	3/4	отъ коръ	Друвица смѣла мамъ хоточу смѣла гартъ Кемпръ смѣла.
	41		17	8	1/2	отъ коръ	Друвица на ка смѣла Коринкѣ Дито смѣла гартъ смѣла смѣла.

מספר	באיזה עיר מת ובקבר	חודש ויום המיתה		ממה שבי המת	ממה מותו מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או מלאה
		יום	חודש			
37		15	6	1/2	חולשה	ילדה שלמה והיפולק בן סאין וצדוקה וצדוקה שלמה היום יוכי יפולק
38		16	7	1/2	חולשה	ילדה בלוצר בת מינטון סמועלסון גיולא חובבנה שלמה היום סאין
39		17	8	3/4	חולשה	ילדה טופר בת חוש חובבאווולטלן סמועלסון שלמה היום יפולק
40		17	8	3/4	חולשה	ילדה סאין בת חוש ביינצוויגס סמועלסון שלמה היום חוש
41		17	8	1/2	חולשה	ילדה טופר בת סאין וצדוקה וצדוקה שלמה היום חוש



ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска. Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
32	Вознесенскъ	21	12	27	отъ коры ушибовъ на животѣ	Франца Карл Мерц, Австрій- скаго Императора на дворѣ повелѣній руководителемъ
33		21	12	2	отъ кома	Машинистъ Минист. Соединенн. Силамъ моимъ содержащаго термомъ сигналъ.
34		21	12	1	отъ ро- женицы	Машинистъ Гудъ Фидль Сервио Букерманъ военн. мобильн. резерва.
35		21	12	2 1/2	отъ коры	Машинистъ Фидль Камилъ Карл Ковеннаго свѣт. Кемпернъ, инженеръ.

Женска.

הלך רבעי מן מחים

מספר מחם בקבוצה	מחם בקבוצה	באיזה עיר מת ובקבר	חודש ויום המיתה		כמה שנים חיה	ממה מוחי מחלי או סמוכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה דתה בחולה או בשואה או מלאה
			ז' / י"ב	ז' / י"ב			
32			21	12	27	מחלי / מחלי	נפטר חנוך צמחל בת זוכרת צמחל ואלה נפטר חנוך בת אלק יתן
33			21	12	2	מחלי / מחלי	נפטר אהרן יצחק נפטר אהרן יצחק נפטר אהרן יצחק
34			21	12	1	מחלי / מחלי	נפטר אהרן יצחק נפטר אהרן יצחק נפטר אהרן יצחק
35			21	12	2 1/2	מחלי / מחלי	נפטר אהרן יצחק נפטר אהרן יצחק נפטר אהרן יצחק



ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
43			Июль 25	4800 16	2 1/2	отъ родимыи	Дѣвица Гитина Шпрингелъ на имении лейсера полемови калягоръ Черныишъ.
44			28	19	1111	отъ родимыи	Дѣвица Вейма хадъ ищурин Дуври Рондеригогоръ Черныишъ: мортис.
36			30	21	9	отъ корова	Маурина Клей керъ Янженъ Рондеригогоръ Черныишъ: мортис.
37			30	21	1/2 11	отъ родимыи	Маурина Лосуръ Керъ Масфуръ свѣтъ Рондеригогоръ Черныишъ: мортис.

Внѣшнѣе

הלק רבעי מן מתים 1859

מספר	מחום בקבוצה	באיוה עיר	חודש ויום המיתה		במה שני המת	ממה מותו מחלי או סמוכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
			יום	חז			
43			25	16	2 1/2	מחלי	ואצה קוטיל אפרעיל פות נפתן זולאזוה פולאזונוסער פלומער עפן זועני
44			28	19	11	מחלי	ואצה קוטיל חונן בת נפתן זולאזוה פולאזונוסער פלומער עפן זועני
36			30	21	2	מחלי	ואצה קוטיל חונן בת נפתן זולאזוה פולאזונוסער פלומער עפן זועני
37			30	21	1/2	מחלי	ואצה קוטיל חונן בת נפתן זולאזוה פולאזונוסער פלומער עפן זועני

מקום



ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Число и мѣсяць.

ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	38		31	22	1859	родимъ	Емануилъ Буревъ Юлианъ Меллеръ Керемиская часть Кемри: мѣсяц:
	39		31	22	1859	родимъ	Емануилъ Буревъ Юлианъ Меллеръ Керемиская часть Кемри: мѣсяц:
	45		1	23	1859	родимъ	Франца Супра Мейеръ Бриссена Юлианъ Меллеръ Кемри: мѣсяц:
	46		1	23	1859	родимъ	Франца Супра Мейеръ Бриссена Юлианъ Меллеръ Кемри: мѣсяц:

Женска.

הלק רבעי מן מחוס

1859

מספר	מחוס בקבוצה	מחוס בקבוצה	מחוס בקבוצה	חודש ויום המיתה		מחוס בקבוצה	מחוס בקבוצה	מחוס בקבוצה
				יום	חודש			
38				22	31			מחוס בקבוצה
39				22	31			מחוס בקבוצה
45				23	1			מחוס בקבוצה
46				23	1			מחוס בקבוצה



Женска.

Женска. Мужеска.	Где умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣтъ и днѣй.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
47		1	23	1 1/2	отъ ало бо стии	Давидъ хан расерка иеруш лейзера Рибакко- ва горт неурис.
40		4	26	1 1/2	отъ дмиса	смашикт герин ко Јоханн берского санд неур. иерус.
48		6	28	2	отъ коря	Давидъ хан Нойс кова калано- ва горт неурис. Жерус
41		9	2	2	отъ ко ра	смашикт аротн смашикт произведорн санд ринисидисч Хуаррисид санд санд губер. и. промовен.

מספר מתים בקבוצה	מספר כחוכרים	באיזה עיר מת ובקבר	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מותו מחלי או סמוכה אחרת	מז מה רמה שמו ומעמדו: או מה שמה רמה היתה בחולה או בשואה או מלאה
			יום	חודש			
47			1	23	1 1/2	דאביד חאן רסרקה ירושלים ריזער ריבאקו- ווא גורט נעוריס.	
40			4	26	1 1/2	סמאשיקט גערין קו יוחאן בערסקו סאנד נעור. ירוש.	
48			6	28	2	דאביד חאן נויס קווא קאלאנו- ווא גורט נעוריס. זערוס	
41			9	2	2	סמאשיקט ארוטנ סמאשיקט פרויצענדורן סאנד ריניסידיסח חוארריסיד סאנד סאנד גובר. ו. פרומווין.	

Handwritten signature or note at the bottom right of the page.



ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женск.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Л в т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
49		Въ мѣстѣ Девичьей	15	7	6	отъ кашля	Дѣвица Анна Яковлева родилъ у нея Дмитрій годъ 1790 и погребенъ въ мѣстѣ
50		Въ мѣстѣ Девичьей	18	10	16	отъ водной болѣзни	Дѣвица Анна Николаевна родилъ у нея Дмитрій годъ 1790
51		Въ мѣстѣ Девичьей	18	10	11	отъ коры	Дѣвица Анна Николаевна родилъ у нея Дмитрій годъ 1790
52		Въ мѣстѣ Девичьей	18	10	6	отъ коры	Дѣвица Анна Николаевна родилъ у нея Дмитрій годъ 1790
53		Въ мѣстѣ Девичьей	18	10	10	отъ коры	Дѣвица Анна Николаевна родилъ у нея Дмитрій годъ 1790

Женска.

מספר	מחוזות	מתי ונקבר	חודש ויום המיתה		במה שכי המת	ממה מותו מחלו או סמיכה אחרת	מז מה ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
			יום	חיה			
49			15	7	שש	מחלה	היא נפטרה ביום חמישי בלילה ה' עשרה
50			18	10	16	מחלה	היא נפטרה ביום חמישי בלילה ה' עשרה
51			18	10	11	מחלה	היא נפטרה ביום חמישי בלילה ה' עשרה
52			18	10	6	מחלה	היא נפטרה ביום חמישי בלילה ה' עשרה
53			18	10	10	מחלה	היא נפטרה ביום חמישי בלילה ה' עשרה



ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	42		25	11	1 1/2	отъ родильна	Емануилъ Бураго иъ семействѣ Пернш мѣстѣ:
	43		27	11	3 1/2	отъ родильна	Емануилъ Бураго иъ семействѣ Пернш мѣстѣ:
	54		28	20	8	отъ коры	Давидъ Пернш иъ семействѣ Пернш мѣстѣ:
	44		29	22	8	отъ родильна	Емануилъ Бураго иъ семействѣ Пернш мѣстѣ:

הלק רבעי מן מהים

49

הלק רבעי מן מהים

2

מספר	מתיים בקבוצה	כחוכרום	באיוה עיר	חודש ויום המותה		כמה שבי המות	ממה מותו מחלי	או סמוכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
				ז	הוי				
42			מאיוה עיר	25	19	1 1/2	ממה מותו מחלי	או סמוכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
43			מאיוה עיר	27	19	3 1/2	ממה מותו מחלי	או סמוכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
54			מאיוה עיר	28	20	8	ממה מותו מחלי	או סמוכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
44			מאיוה עיר	29	22	8	ממה מותו מחלי	או סמוכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה

עמך



ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Л в т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
55		Владимиръ	30	29	50	отъ кооу ки	Мещанинъ Дмитрій Ивановичъ Брестнаго епископства чина чина
45		Владимиръ	Сентябрь	24	8	отъ малярии	Мещанинъ Михаилъ Ивановичъ Синавскаго чина чина
56		Владимиръ	4	27	22	отъ коу хорон	Мещанинъ Григорій Ивановичъ Синавскаго чина чина
57		Владимиръ	5	28	2	отъ малярии	Мещанинъ Александръ Ивановичъ Синавскаго чина чина

מספר מתים	מספר כמות	באיזה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המות	ממה מותו מחלי	מז מה ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה או מלאה
			ז	הוי			

מספר מתים	מספר כמות	באיזה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המות	ממה מותו מחלי	מז מה ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה או מלאה
			ז	הוי			
55		ב	זכריה	29	50	מחלי	מז מה ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה או מלאה
45		ב	סיוון	24	8	מחלי	מז מה ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה או מלאה
56		ב	4	27	22	מחלי	מז מה ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה או מלאה
57		ב	5	28	2	מחלי	מז מה ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה או מלאה







ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска. Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
Женска. 49	М. П. П. П.	октябрь 22	ноябрь 16	75	отъ старости	Махна Хант Кашинская сестра Чемпи: сестра.
Женска. 58 59	М. П. П. П.	25	19	45	отъ короткой	Семеница Хант морду полнубо- никова. сестра Тем- никова сестра сест- ра.
50	М. П. П. П.	октябрь 1	25	40	отъ пово- семей бо- лезни	Великая Вел- ица Вириница сестра Темникова Суринская сестра внучка Писарева
60	М. П. П. П.	2	26	1/2	отъ ро- дильна	Давида Мари- ица Зоя Юсупова Троюскаго дочь Писарева. куна- вица

הלק רבעי מן מתים

80 29

מספר מתים בקבוצה	מספר במחוזים	חודש ויום המותה		במה שבי המות	ממה מותי מחלי או סמוכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה, או בשואה או מלאה
		ה	הוי			
49	פ	22 סיון	16 טבת	75	מחלה	מחלה
59	פ	25	19	45	מחלה	מחלה
50	פ	1 אדר	25	40	מחלה	מחלה
60	פ	2	26	1/2	מחלה	מחלה

סמא



ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Л т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
61			8	2	70	отъ бо левана	Смертъ Дмит Шибель, Мужчин митиданскаго имена репр. мѣ.
62			15	4	55	отъ корона	Смертъ Дмит Шибель, Мужчин митиданскаго имена репр. мѣ.
63			20	14	1	отъ ро дима	Смертъ Дмит Шибель, Мужчин митиданскаго имена репр. мѣ.
64			21	15	2	отъ кон и	Смертъ Дмит Шибель, Мужчин митиданскаго имена репр. мѣ.

הלך רבני מן מתים

מספר	מחוזים	מיתום בקבות	באיזה עיר מת ובקבר	חודש ויום המותה		כמה שני המת	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מו מת ומה שמו ומעמדי: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
				י	יח			
61				8	2	70	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מו מת ומה שמו ומעמדי: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
62				15	9	55	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מו מת ומה שמו ומעמדי: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
63				20	14	1	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מו מת ומה שמו ומעמדי: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
64				21	15	2	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מו מת ומה שמו ומעמדי: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה



ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
64	64		22	16	12	отъ холеры	Dobruza Kana sine sive Perizmana Dobruza: mor
52			24	18	63	отъ холеры	Mour Souno Morimora Kemp. morus.
53			23	28	65	отъ холеры	Kemp. B. - Kemp Kemp. B. - Kemp Kemp. B. - Kemp Kemp. B. - Kemp
65			8	3	4	отъ холеры	Dobruza Kemp Mour Souno Kemp. B. - Kemp
54			8	5	2	отъ холеры	малярия камен сыну штурманскій штурманскій

Женска.

מספר	באיוה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המות	ממה מוחי מחלי או סמכה אחרת	מו מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
		ז' (יום)	ח' (חודש)			
64	112	22	16	10	חולסה	חולסה קת חולסה קת חולסה קת חולסה קת
52	112	24	18	63	חולסה	חולסה קת חולסה קת חולסה קת חולסה קת
53	112	3	28	65	חולסה	חולסה קת חולסה קת חולסה קת חולסה קת
65	112	8	3	4	חולסה	חולסה קת חולסה קת חולסה קת חולסה קת
54	112	8	3	2	חולסה	חולסה קת חולסה קת חולסה קת חולסה קת







ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
68			29	24	27	отъ холеры	Меланья Коля фредна Мена Корсва Мудовина марьядовинаго Гешмандуба
69			5	1	5	отъ холеры	Давыдъ Дубно Терина Мина еван горь Куря Рина Мана
70			10	5	21	отъ холеры	Давыдъ Дана Яковъ Мудъ Мана Александровъ го горь Куря Мана
56			12	7	1/2	отъ холеры	Мондрийскъ Левъ Левъ Дубновъ Юсупъ Мана Рова Шмидъ Мана Мана

מספר	מחולקים	מחולקים	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומצמדו; או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
			ז	חגי			
68			29	24	27	מחולקת	מלך חנוך יצחק יוסף זלמן יוסף זלמן יוסף זלמן יוסף זלמן
69			5	1	5	מחולקת	מלך חנוך יצחק יוסף זלמן יוסף זלמן יוסף זלמן יוסף זלמן
70			10	5	21	מחולקת	מלך חנוך יצחק יוסף זלמן יוסף זלמן יוסף זלמן יוסף זלמן
56			12	7	1/2	מחולקת	מלך חנוך יצחק יוסף זלמן יוסף זלמן יוסף זלמן יוסף זלמן



Женска. **ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.**

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
41			15	8	1871	отъ родимца	Долбуца Дуна Славимъ Косанов Сибирскаго Мнгу.
59			16	11	1871	отъ родимца	Майборинъ Дуна Мнгу Мангеновскаго Сибирскаго Мнгу.
60			18	15	1871	отъ франца	Томаза Абруца Постмилемскаго Сибирскаго Мнгу.
61			19	14	1871	отъ кору	Майборинъ Дуна Томаза Абруца Фурмановскаго Сибирскаго Мнгу.

מספר	מחום בקבות	כחוכרות	באזוה עיר מח ובקבר	חודש ויום המיתה		כמה שני המות	ממה מותו מחלל או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או מלאה
				ל	הוי			
71				13	8	1	מחלה	ואבד ז' יום פייס קצק סניסיהו חונט
59				16	11	1	מחלה	ואבד ז' יום והיה ז' יום למחלה חונט
60				18	13	50	מחלה	ואבד ז' יום למחלה חונט
61				19	14	1	מחלה	ואבד ז' יום למחלה חונט



Женска.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
72			Декабрь	15	1	отъ	Дубица Морфвиль отъ лина ко- рага доми 5-го qui verduvaviana my mya garb
73			26	21	1	отъ	Дубица Франца Термина Крамина скара борб Перуши ммуан.
74			24	24	50	отъ	Менуина Анна Ворбува Мосмел качкара Менуно потноисий Ммуан
62			29	24	4	отъ	Маубрица Шимана Шампи Френкова Свен. Перешин ммуан.
63			29	24	9	отъ	Мелбрунъ Каса ри арона Фудавин скара Сина Кун рамекане итд цанине

מספר	מחוז	באיוה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שני המות	ממה מותו מחלי או סמכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
			יום	חודש			
72		מת ובקבר	20	15	1/2	חוליה / עקלה חוה	ואתה יתן לטוב בת ואלה חורזו לך היותה או בשואה או מלאה
73			26	21	1	חוליה / ח	ואתה יתן לטוב בת ואלה חורזו לך היותה או בשואה או מלאה
74			29	24	50	חוליה / עקלה חוה	ואתה יתן לטוב בת ואלה חורזו לך היותה או בשואה או מלאה
62			29	24	4	חוליה / ח	ואתה יתן לטוב בת ואלה חורזו לך היותה או בשואה או מלאה
63			29	24	9	חוליה / ח	ואתה יתן לטוב בת ואלה חורזו לך היותה או בשואה או מלאה







